

2021 CONSUMER  
CONFIDENCE REPORT ON  
WATER QUALITY FOR 2020

# ANNUAL WATER QUALITY REPORT



Lynwood / Rancho Dominguez

Liberty is committed to providing customers with safe, quality drinking water. We are proud to present this Water Quality Report (Consumer Confidence Report) that shares detailed information regarding local water service and our compliance with state and federal quality standards during the 2020 calendar year.

Liberty makes appropriate investments each year to deliver water that meets safety standards established by the State Water Resources Control Board's Division of Drinking Water (DDW), California Public Utilities Commission (CPUC), and the United States Environmental Protection Agency (EPA). We invest responsibly to maintain the local water infrastructure because a strong infrastructure is key to delivering quality water. The water we deliver to your home or business is thoroughly tested by independent laboratories, and data is provided to DDW to verify compliance with primary and secondary state and federal water quality standards.

We know our customers rely on us for water that is safe to drink, and we take this responsibility seriously. At Liberty, "Energy and Water for Life" are more than a tagline. Our employees live in the community and take pride in providing quality water and reliable service to you and your neighbors.

If you have any questions about this report, please don't hesitate to contact us at 800-727-5987.

On behalf of the entire Liberty family, thank you for being a valued customer and neighbor. We are proud to be your water provider.

Sincerely,

Chris Alario  
President, Liberty - California

*This report contains important information about your drinking water. Please contact Liberty at (800) 727-5987 for assistance in Spanish.*

*Este informe contiene información muy importante sobre su agua para beber. Favor comunicarse con Liberty al (800) 727-5987 para asistirlo en Español.*



## Where Does My Water Come From?

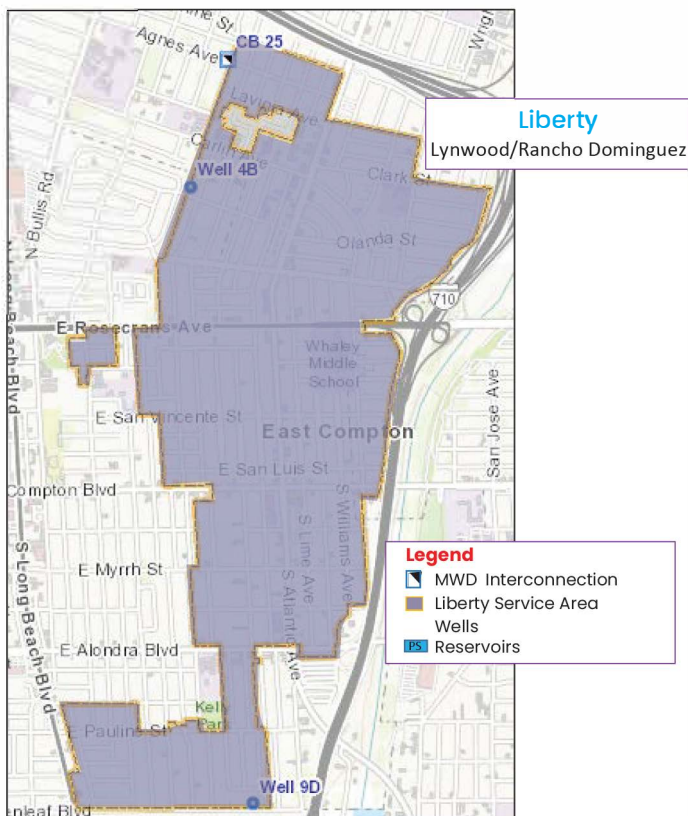
In 2020 Liberty Utilities – Lynwood/Rancho Dominguez system obtained 0.9% of its source water from the Metropolitan Water District of Southern California (MWD). The MWD imports water from the Colorado River Aqueduct and from the Sacramento-San Joaquin Delta by way of the State Water Project. An additional 99.1% came from Wells 9D and 4B that pump groundwater from the Central Basin Aquifer

### About the Metropolitan Water District of Southern California

MWD is a consortium of 26 cities and water districts that provides drinking water to nearly 19 million people in parts of Los Angeles, Orange, San Diego, Riverside, San Bernardino, and Ventura counties. The mission of the MWD is to provide its service area with adequate and reliable supplies of high-quality water to meet present and future needs in an environmentally and economically responsible way. MWD continues to add storage and conservation resources to its already diverse water supply portfolio to ensure a reliable water supply well into the future. Further, MWD continues to invest in water quality improvements, including the addition of ozone as a treatment process, and the expansion of its treatment capacity that will provide excellent quality water. For more information about MWD, visit their website at [www.mwdh2o.com](http://www.mwdh2o.com).

### Two Sources of Imported Water

The Lynwood/Rancho Dominguez system receives the majority of its water from the MWD Diemer Filtration Plant in Yorba Linda. In 2020, the Diemer Plant source water consisted of 9% State Water Project supply, and 91% Colorado River Water supply.



## From The United States Environmental Protection Agency (USEPA)

The sources of drinking water (both tap water and bottled water) include rivers, lakes, streams, ponds, reservoirs, springs, and wells. As water travels over the surface of the land or through the ground, it dissolves naturally-occurring minerals and, in some cases, radioactive material, and can pick up substances resulting from the presence of animals or human activity.

### Contaminants that may be present in source water include:

- Microbial contaminants, such as viruses and bacteria, which may come from sewage treatment plants, septic systems, agricultural livestock operations, and wildlife.
- Inorganic contaminants, such as salts and metals, that can be naturally-occurring or result from urban stormwater runoff, industrial or domestic wastewater discharges, oil and gas production, mining, or farming.
- Pesticides and herbicides that may come from a variety of sources such as agriculture, urban stormwater runoff, and residential uses.
- Organic chemical contaminants, including synthetic and volatile organic chemicals that are by-products of industrial processes and petroleum production, and can also come from gas stations, urban stormwater runoff, agricultural application, and septic systems.
- Radioactive contaminants that can be naturally-occurring or be the result of oil and gas production or mining activities.

In order to ensure that tap water is safe to drink, the USEPA and the State Water Resources Control Board (SWRCB) prescribe regulations that limit the number of certain contaminants in water provided by public water systems. The U.S. Food and Drug Administration and California Law also establish limits for contaminants in bottled water that provide the same protection for public health.

Drinking water, including bottled water, may reasonably be expected to contain at least small amounts of some contaminants. The presence of contaminants does not necessarily indicate that water poses a health risk. More information about contaminants and potential health effects can be obtained by calling the USEPA's Safe Drinking Water Hotline at 1-800-426-4791.

## Sensitive Populations May Be More Vulnerable

Some people may be more vulnerable to contaminants in drinking water than the general population. Immuno-compromised persons such as persons with cancer undergoing chemotherapy, persons who have undergone organ transplants, people with HIV/AIDS or other immune disorders, some elderly and infants can be particularly at risk from infections. These people should seek advice about drinking water from their health care providers. The USEPA and Centers for Disease Control (CDC) guidelines on appropriate means to lessen the risk of infection by *Cryptosporidium* and other microbial contaminants are available from the Safe Drinking Water Hotline at 1-800-426-4791.

## What Are The Drinking Water Standards?

Drinking water standards are the regulations set by the USEPA to control the level of contamination in the nation's drinking water. The USEPA and the SWRCB are the agencies responsible for establishing drinking water quality standards in California. These standards are part of the Safe Drinking Water Act's "multiple barrier approach" to drinking water protection. This approach includes assessing and protecting drinking water sources; protecting wells and surface water; making sure water is treated by qualified operators; ensuring the integrity of the distribution system, and making information about water quality available to the public. The water delivered to your home meets the standards required by the USEPA and the SWRCB.

If you would like more information about water quality, or to find out about upcoming opportunities to participate in public meetings, please call Liberty's Downey office at (800)-727-5987.

This report describes those contaminants that have been detected in the analyses of almost 200 different potential contaminants, nearly 100 of which are regulated by the USEPA and the SWRCB. Liberty is proud to tell you that there have been no contaminants detected that exceed any federal or state drinking water standards. Hundreds of samples are collected every month by Liberty to assure that all primary (health related) and secondary (aesthetic) drinking water standards are being met. Sample results are available on the table that is part of this report.

This report is intended to provide information for all water users. If received by an absentee landlord, a business, or a school, please share the information with tenants, employees, or students. We are happy to make additional copies of this report available. You may also access this report on the Liberty web page at [www.libertyutilities.com](http://www.libertyutilities.com).

## Source Water Assessment

The 1996 Safe Drinking Water Act amendments required states to perform an assessment of potentially contaminating activities near drinking water sources of all water utilities. Liberty updated the Source Water Assessment in 2017. Liberty's well sources are considered most vulnerable to the following activities: landfills and dumps; sewer collection systems; gas stations; dry cleaners; metal plating/finishing/fabricating shops; military installations; chemical/petroleum processing and storage facilities; and underground storage tanks.

A copy of the complete assessment is available at Liberty's Downey office and the SWRCB office in Glendale. You may request a summary of the assessment by contacting Mr. Frank Heldman of Liberty at 562-805-2015, or by contacting Ms. Lillian Luong, SWRCB sanitary engineer, at 818-551-2038.

## Important Health Information

### 1,4 - Dioxane

In 2011, Liberty, along with other water utilities in the Central Basin aquifer, sampled all wells for 1,4-dioxane at the request of the SWRCB. While 1,4-dioxane is not a regulated chemical, SWRCB had set a Notification Level (NL) of 1 part per billion (ppb) in 2010. In 2020, Liberty found 1,4-dioxane in one active well in the Lynwood/Rancho Dominguez system at 2.5 ppb. SWRCB does not recommend Liberty remove this well from service until it exceeds 10 times the NL.

Little scientific data are available on the long-term effects of 1,4-dioxane on human health, although the USEPA has listed it as a probable human carcinogen. Besides this notice, the only action required was notification of the Lynwood City Council and the County Board of Supervisors. This was done on June 30, 2020.

### Lead

While there have never been any problems with lead in our water system, the USEPA and the SWRCB require the following information to be presented in this report. If present, elevated levels of lead can cause serious health problems, especially for pregnant women and young children. Lead in drinking water is primarily from materials and components associated with service lines and home plumbing. Liberty is responsible for providing high quality drinking water, but cannot control the variety of materials used in plumbing components. When your water has been sitting for several hours, you can minimize the potential for lead exposure by flushing your tap for 30 seconds to 2 minutes before using water for drinking or cooking. If you are concerned about lead in your water, you may wish to have your water tested. Information on lead in drinking water, testing methods, and steps you can take to minimize exposure are available from the Safe Drinking Water Hotline or at <http://www.epa.gov/lead>.

## Drinking Water Fluoridation

Fluoride has been added to U.S. drinking water supplies since 1945. Of the 50 largest cities in the U.S., 43 fluoridate their drinking water. Liberty treats your water by adding fluoride to the naturally occurring level to help prevent dental caries in consumers. State regulations require the fluoride levels in the treated water to be maintained within a range of 0.6 mg/L to 1.2 mg/L with an optimum dose of 0.7 mg/L. Our monitoring showed that the fluoride levels in the treated water ranged from 0.58 mg/L to 0.95 mg/L with an average of 0.72 mg/L. Information about fluoridation, oral health, and current issues is available from [https://www.waterboards.ca.gov/drinking\\_water/certific/drinkingwater/Fluoridation.html](https://www.waterboards.ca.gov/drinking_water/certific/drinkingwater/Fluoridation.html)

## Unregulated Contaminant Monitoring Regulation (UCMR)

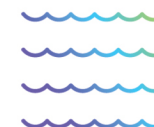
The Safe Drinking Water Act requires the USEPA to identify unregulated contaminants for potential regulation. Every five years, the USEPA identifies a list of unregulated chemicals to be monitored by the nation's water utilities over a three-year period. The current monitoring cycle (UCMR-4) is from 2018 – 2020. Results from this monitoring are included in this report. Once the USEPA has compiled this occurrence data nationally, they are required to determine if there is a meaningful opportunity for increased health protection of drinking water through regulation of these contaminants.

# Lynwood-Rancho Dominguez 2020 Annual Water Quality Report

| Primary Standards - Health Based (units)                      | Primary MCL        | PHG (MCLG) | Range of Detection for MWD | Average Level for MWD | Range of Detection for LU Sources | Average Level for LU Sources | Most Recent Sampling Date <sup>(b)</sup> | Typical Source of Constituent  |
|---|--------------------|------------|----------------------------|-----------------------|-----------------------------------|------------------------------|--|--|
| <b>Turbidity<sup>(a)</sup></b>                                |                    |            |                            |                       |                                   |                              |  |  |
| Highest single measurement of the treated surface water (NTU) | TT = 1.0           | n/a        | 0.04                       | n/a                   | n/a                               | n/a                          | 2020                                     | Soil runoff  |
| Lowest percent of all monthly readings less than 0.3 NTU (%)  | TT = 95            | n/a        | 100                        | n/a                   | n/a                               | n/a                          | 2020                                     | Soil runoff  |
| <b>Inorganic Constituents</b>                                 |                    |            |                            |                       |                                   |                              |  |  |
| Aluminum (µg/L)   | 1000               | 600        | ND - 260                   | 137                   | ND                                | ND                           | 2020                                     | Erosion of natural deposits; residue from some surface water treatment processes   |
| Arsenic (µg/L)  | 10                 | 0.004      | ND                         | ND                    | 2.3-3.2                           | 2.71                         | 2020                                     | Erosion of natural deposits; runoff from orchards, glass and electronics production wastes                                       |
| Barium (mg/L)   | 1                  | 2          | 0.11                       | 0.11                  | 0.14                              | 0.14                         | 2019                                     | Discharges of oil drilling wastes and from metal refineries; erosion of natural deposits   |
| Fluoride (mg/L) [Naturally occurring]                         | 2.0                | 1          | 0.5 - 0.9                  | 0.7                   | 0.26-28                           | 0.27                         | 2020                                     | Erosion of natural deposits; water additive that promotes strong teeth; discharge from fertilizer and aluminum factories         |
| Nitrate [as N] (mg/L)   | 10                 | 10         | ND                         | ND                    | ND - 0.7                          | ND                           | 2020                                     | Runoff and leaching from fertilizer use; leaching from septic tanks and sewage; erosion of natural deposits                      |
| <b>Radioactive Constituents</b>                               |                    |            |                            |                       |                                   |                              |  |  |
| Gross Alpha Activity (pCi/L)                                  | 15 <sup>(a)</sup>  | (0)        | ND - 3                     | ND                    | 3.1 - 3.2                         | 3.2                          | 2017                                     | Erosion of natural deposits  |
| Gross Beta Activity (pCi/L)                                   | 50                 | (0)        | ND - 7                     | ND                    | n/a                               | n/a                          | 2020                                     | Decay of natural and man-made deposits   |
| Uranium (pCi/L)   | 20                 | 0.43       | 1 - 3                      | 2                     | ND - 2.5                          | ND                           | 2017                                     | Erosion of natural deposits  |
| Secondary Standards - Aesthetic (units)                       | Secondary MCL      | PHG (MCLG) | Range of Detection for MWD | Average Level for MWD | Range of Detection for LU Sources | Average Level for LU Sources | Most Recent Sampling Date                | Typical Source of Constituent  |
| Aluminum (µg/L)   | 200                | n/a        | ND - 260                   | 137                   | ND                                | ND                           | 2020                                     | Erosion of natural deposits; residue from some surface water treatment processes   |
| Chloride (mg/L)   | 500                | n/a        | ND - 3                     | ND                    | 29                                | 29                           | 2019                                     | Runoff/leaching from natural deposits; seawater influence  |
| Manganese (µg/L)  | 50                 | n/a        | ND                         | ND                    | 53-66                             | 57                           | 2019                                     | Leaching from natural deposits   |
| Odor—Threshold (units)  | 3                  | n/a        | 2                          | 2                     | 1                                 | 1                            | 2019                                     | Naturally-occurring organic materials  |
| Specific Conductance (µS/cm)                                  | 1600               | n/a        | 964 - 975                  | 970                   | 540                               | 540                          | 2019                                     | Substances that form ions when in water; seawater influence  |
| Sulfate (mg/L)  | 500                | n/a        | 215 - 218                  | 216                   | 78                                | 78                           | 2019                                     | Runoff/leaching from natural deposits; industrial wastes   |
| Turbidity (units)   | 5                  | n/a        | ND                         | ND                    | ND-0.4                            | 0.05                         | 2020                                     | Soil runoff  |
| Total Dissolved Solids (mg/L)                                 | 1000               | n/a        | 582 - 603                  | 592                   | 310                               | 310                          | 2019                                     | Runoff/leaching from natural deposits  |
| Other Parameters (units)                                      | Notification Level | PHG (MCLG) | Range of Detection for MWD | Average Level for MWD | Range of Detection for LU Sources | Average Level for LU Sources | Most Recent Sampling Date                | Typical Source of Constituent  |
| Aggressive Index [c]  | n/a                | n/a        | 12.3 - 12.4                | 12.4                  | 12.5                              | 12.5                         | 2019                                     | The sum of polyvalent cations present in the water, generally magnesium and calcium; the cations are usually naturally occurring |
| Alkalinity as CaCO3(mg/L)                                     | n/a                | n/a        | 117 - 120                  | 118                   | 170                               | 170                          | 2019                                     |  |
| Calcium (mg/L)  | n/a                | n/a        | 65 - 67                    | 66                    | 60                                | 60                           | 2019                                     |  |
| Hardness [as CaCO3] (mg/L) <sup>(d)</sup>                     | n/a                | n/a        | 261 - 269                  | 265                   | 175                               | 175                          | 2019                                     |  |
| Magnesium (mg/L)  | n/a                | n/a        |                            |                       | 6.9                               | 6.9                          | 2019                                     |  |
| pH (pH units)   | n/a                | n/a        | 8.1                        | 8.1                   | 8.1                               | 8.1                          | 2019                                     |  |
| Potassium (mg/L)  | n/a                | n/a        | 4.5 - 4.7                  | 4.6                   | 2.9                               | 2.9                          | 2019                                     |  |
| Sodium (mg/L) <sup>(e)</sup>                                  | n/a                | n/a        | 93 - 98                    | 96                    | 45                                | 45                           | 2019                                     | Refers to the salt present in the water and is generally naturally occurring   |



Meets/  
Exceeds  
Regulations

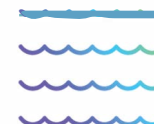


# Lynwood-Rancho Dominguez 2020 Annual Water Quality Report

| Unregulated Drinking Water Constituents (units)              | Notification Level                           | PHG (MCLG)  | Range of Detection for MWD                               | Average Level for MWD | Range of Detection for LU Sources | Average Level for LU Sources | Most Recent Sampling Date  |   |
|--|--|-------------|--|-----------------------|-----------------------------------|------------------------------|--|---|
| 1,4-Dioxane (µg/L)   | 1  | n/a         | n/a  | n/a                   | ND - 2.5                          | 1.3                          | 2020   |   |
| Hexavalent Chromium (µg/L)                                   | 10   | 0.02        | n/a  | n/a                   | 0.04                              | 0.04                         | 2017   | Discharge from electroplating factories, leather tanneries, wood preservation, chemical synthesis, refractory production, and textile manufacturing facilities; erosion of natural deposits |
| Boron (µg/L)   | 1000   | n/a         | 130  | 130                   | n/a                               | n/a                          | 2019   |   |
| Chlorate (µg/L)  | 800  | n/a         | 69   | 69                    | n/a                               | n/a                          | 2019   |   |
| N-Nitrosodimethylamine (NDMA) (ng/L)                         | 10   | 3           | 3.1  | 3.1                   | n/a                               | n/a                          | 2019   |   |
| Manganese (µg/L) <sup>(f)</sup>                              | n/a  | n/a         | n/a  | n/a                   | ND-2.6                            | 0.85                         | 2020   |   |
| HAA5 (µg/L)  | n/a  | n/a         | n/a  | n/a                   | ND - 1.94                         | 1.3                          | 2020   |   |
| HAA6Br (µg/L)  | n/a  | n/a         | n/a  | n/a                   | ND - 3.83                         | 2.49                         | 2020   |   |
| HAA9Br (µg/L)  | n/a  | n/a         | n/a  | n/a                   | ND - 4.47                         | 2.98                         | 2020   |   |
| Microbiological Constituents (units) - Distribution System   | Primary MCL                                  | PHG (MCLG)  | Value  |                       |                                   | Most Recent Sampling Date    | Typical Source of Constituent  |   |
| Total Coliform Bacteria ≥40 Samples/Month (Present / Absent) | More than 5% of monthly samples are positive | (0)         | Highest percent of monthly samples positive was 1.96 %   |                       |                                   | 2020                         | Naturally present in the environment   |   |
| Disinfection Byproducts and Disinfectant Residuals (units)   | Primary MCL (MRDL)                           | PHG (MRDLG) | Range of Detection                                       | Average Level         |                                   | Most Recent Sampling Date    | Typical Source of Constituent  |   |
| Fluoride (mg/L) [Treatment Added]                            | 2.0  | 1.0         | 0.58-0.95  | 0.72                  |                                   | 2020                         | Erosion of natural deposits; water additive that promotes strong teeth; discharge from fertilizer and aluminum factories |   |
| Chlorine [as Cl <sub>2</sub> ] (mg/L)                        | (4.0)  | (4)         | 0.21-1.75  | 0.92                  |                                   | 2020                         | Drinking water disinfectant added for treatment  |   |
| HAA5 [Total of Five Haloacetic Acids] (µg/L)                 | 60   | n/a         | ND-3.1   | 2.3 <sup>(h)</sup>    |                                   | 2020                         | Byproduct of drinking water disinfection   |   |
| TTHMs [Total of Four Trihalomethanes] (µg/L)                 | 80   | n/a         | ND-12.4  | 13.0 <sup>(g)</sup>   |                                   | 2020                         | Byproduct of drinking water disinfection   |   |
| Lead and Copper Rule   | Action Level                                 | PHG (MCLG)  | Sample Data  | Range of Detection    | 90th Percentile Level             | Most Recent Sampling Date    | Typical Source of Constituent  |   |
| Copper (mg/L)  | 1.3  | 0.3         | 0 of the 34 samples collected exceeded the action level. | ND-0.38               | 0.22                              | 2019                         | Internal corrosion of household plumbing systems; erosion of natural deposits; leaching from wood preservatives          |   |
| Lead (µg/L)  | 15   | 0.2         | 0 of the 34 samples collected exceeded the action level. | ND                    | ND                                | 2019                         | Internal corrosion of household plumbing systems; discharges from industrial manufacturers; erosion of natural deposits  |   |



Meets/  
Exceeds  
Regulations



## KEY TO ABBREVIATIONS AND FOOTNOTES

**mg/L or ppm** = milligrams per liter or parts per million

**µg/L or ppb** = micrograms per liter or parts per billion

**ng/L or ppt** = nanograms per liter or parts per trillion

**pCi/L** = picoCuries per liter

**NA or N/A** = Not applicable or Not required

**ND** = Not detected

**TT** = Treatment Technique

**NL** = Notification Level

**NTU** = Nephelometric Turbidity Units. This is a measure of suspended material in the water

**(a)** = Turbidity is a measure of the cloudiness of the water and is a good indicator of water quality and filtration performance

**(b)** = The state allows us to monitor for some parameters less than once per year because the concentrations of these parameters in groundwater sources do not change frequently. Some of the data, though representative, are more than one year old.

**[c]** = An aggressive Index of 11 or greater indicates the water is non-aggressive (non-corrosive)

**(d)** = Hardness is the sum of polyvalent cations present in the water, generally magnesium and calcium. The cations are usually naturally occurring.

**[e]** = Sodium refers to the salt present in the water and is generally naturally occurring.

**(f)** = Manganese monitored at the system interconnection not at the source

**(g)** = The TTHM average is the highest of the Locational Annual Running Average (LRAA) for the year

**(h)** = The HAA5 average is the highest of the Locational Annual Running Average (LRAA) for the year



## DEFINITIONS

**Maximum Contaminant Level (MCL):** The highest level of a contaminant that is allowed in drinking water. Primary MCLs are set as close to the PHGs (or MCLGs) as is economically and technologically feasible. Secondary MCLs are set to protect the odor, taste, and appearance of drinking water.

**Maximum Contaminant Level Goal (MCLG):** The level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. MCLGs are set by the U.S. Environmental Protection Agency.

**Public Health Goal (PHG):** The level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. PHGs are set by the California Environmental Protection Agency.

**Primary Drinking Water Standard (PDWS):** MCLs, MRDLs and treatment techniques (TTs) for contaminants that affect health, along with their monitoring and reporting requirements.

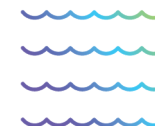
**Maximum Residual Disinfectant Level (MRDL):** The highest level of a disinfectant allowed in drinking water. There is convincing evidence that addition of a disinfectant is necessary for control of microbial contaminants

**Maximum Residual Disinfectant Level Goal (MRDLG):** The level of a drinking water disinfectant below which there is no known or expected risk to health. MRDLGs do not reflect the benefits of the use of disinfectants to control microbial contaminants

**Regulatory Action Level (AL):** The concentration of a contaminant which, if exceeded, triggers treatment or other requirements that a water system must follow.

**Treatment Technique (TT):** A required process intended to reduce the level of a contaminant in drinking water.

Meets/  
Exceeds  
Regulations



INFORME DE CONFIANZA  
DEL CONSUMIDOR 2021  
SOBRE LA CALIDAD DEL  
AGUA DEL AÑO 2020

# INFORME ANUAL DE LA CALIDAD DEL AGUA



Lynwood/Rancho Dominguez

Liberty se compromete a proporcionar a los clientes agua potable segura y de calidad. Nos enorgullece presentar este Informe de Calidad del Agua (Informe de Confianza del Consumidor) que comparte información detallada sobre el servicio de agua local y nuestro cumplimiento con las pautas de calidad estatales y federales durante el año calendario 2020.

Liberty realiza las inversiones adecuadas cada año para suministrar agua que cumpla con las pautas de seguridad establecidos por la División de Agua Potable (DDW) de la Junta Estatal de Control de Recursos Hídricos, la Comisión de Servicios Públicos de California (CPUC) y la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA). Invertimos de manera responsable para mantener la infraestructura de agua local porque una infraestructura sólida es clave para entregar agua de calidad. El agua que entregamos a su hogar o negocio es analizada minuciosamente por laboratorios independientes, y los datos se proporcionan a DDW para verificar el cumplimiento de los estándares de calidad del agua estatales y federales primarios y secundarios.

Sabemos que nuestros clientes confían en nosotros para obtener agua potable y tomamos esta responsabilidad seriamente. En Liberty, "Energía y agua para la vida" son más que una lema. Nuestros empleados viven en la comunidad y se enorgullecen de brindar agua de calidad y un servicio confiable para usted y sus vecinos.

Si tiene alguna pregunta sobre este informe, no dude en comunicarse con nosotros al 800-727-5987.

En nombre de toda la familia Liberty, gracias por ser un valioso cliente y vecino. Estamos orgullosos de ser su proveedor de agua.

Atentamente,

Chris Alario  
President, Liberty - California



## ¿De Donde Viene Mi Agua?

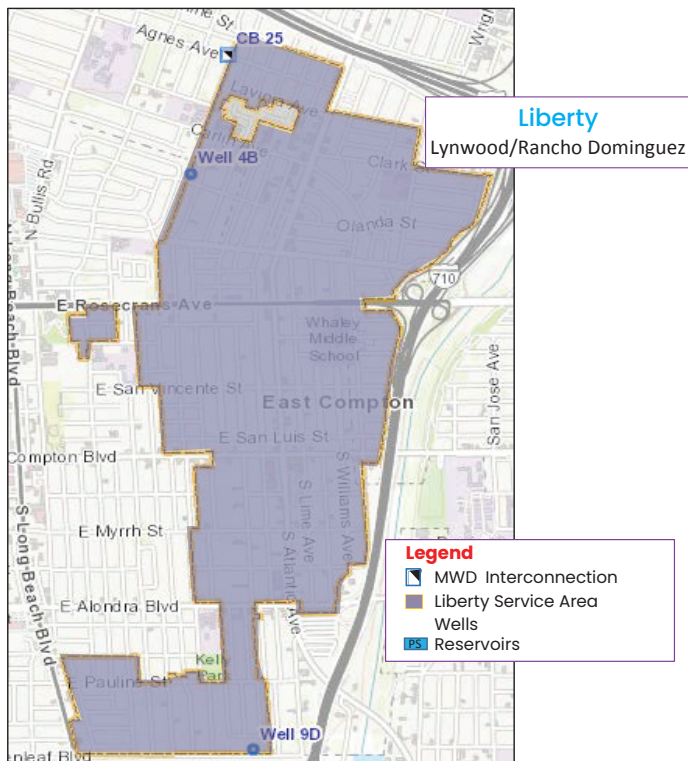
En 2020, el sistema Lynwood/Rancho Dominguez de Liberty obtuvo el 0.9% de su fuente de agua del Distrito Metropolitano de Agua del Sur de California (MWD). El MWD importa agua del Acueducto del Río Colorado y del Delta de Sacramento-San Joaquín a través del Proyecto Estatal de Agua. Un 99.1% adicional proviene de pozos profundos que bombean agua subterránea del acuífero de la Cuenca Central.

### Sobre el Distrito Metropolitano de Agua del Sur de California

MWD es un consorcio de 26 ciudades y distritos de agua que proporciona agua potable a casi 19 millones de personas en algunas localidades de los condados de Los Ángeles, Orange, San Diego, Riverside, San Bernardino y Ventura. La misión del MWD es proporcionar a su área de servicio suministros adecuados y confiables de agua de alta calidad para satisfacer las necesidades presentes y futuras de una manera ambiental y económicamente responsable. MWD continúa agregando recursos de almacenamiento y conservación a su ya diversa cartera de suministro de agua para garantizar un suministro de agua confiable en el futuro. Además, MWD continúa invirtiendo en mejoras de la calidad del agua, incluida la adición de ozono como un proceso de tratamiento, y la expansión de su capacidad de tratamiento que proporcionará agua de excelente calidad. Para obtener más información sobre MWD, visite su sitio web en [www.mwdh2o.com](http://www.mwdh2o.com).

### Dos Fuentes de Agua Importada

El sistema Lynwood / Rancho Dominguez recibe la mayor parte de su agua de la planta de filtración MWD Diemer en Yorba Linda. En 2020, la fuente de agua de la planta Diemer consistía en un 9% de suministro del Proyecto Estatal de Agua y un 91% de suministro de agua del Río Colorado.



## De la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (USEPA)

Las fuentes de agua potable (tanto agua por grifo como agua embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales, y pozos. A medida que el agua viaja hacia la superficie de la tierra o a través del suelo, disuelve los minerales que se encuentran naturalmente y, en algunos casos, material radioactivo, y puede recoger sustancias resultantes de la presencia de animales o de la actividad humana.

*Los contaminantes que pueden estar presentes en una fuente de agua incluyen:*

- Contaminantes microbianos, tales como virus y bacterias que pueden provenir de las plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, operaciones agrícolas de crianza de animales, y la vida silvestre.
- Contaminantes inorgánicos, tales como sales y metales, que pueden estar presentes naturalmente o como resultado de la escorrentía de aguas pluviales urbanas, descarga de aguas residuales industriales o domésticas, producción de petróleo y gas, minería, o agricultura.
- Pesticidas y herbicidas que pueden provenir de una variedad de fuentes como la agricultura, de la escorrentía de aguas pluviales urbanas, y usos residenciales.
- Contaminantes químicos orgánicos, incluyendo químicos sintéticos y volátiles orgánicos que son productos residuales de procesos industriales y de la producción de petróleo, y que también pueden provenir de estaciones de gasolina, de la escorrentía de aguas pluviales urbanas, aplicaciones agrícolas, y sistemas sépticos.
- Contaminantes radioactivos que pueden ocurrir naturalmente o ser el resultado de la producción de petróleo y gas o de actividades de minería.

A fin de garantizar que el agua del grifo sea segura para beber, la USEPA y la Junta Estatal de Control de Recursos Hídricos (SWRCB) prescriben regulaciones capaces de limitar la cantidad de ciertos contaminantes en el agua que proporcionan los sistemas públicos de agua. La Ley de Administración de Alimentos y Fármacos de los EE. UU. y California también establecen límites para los contaminantes en el agua embotellada que proporcionan la misma protección para la salud pública.

Es razonable esperar que el agua potable, incluida el agua embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no necesariamente indica que el agua representa un riesgo para la salud. Puede obtener más información sobre contaminantes y posibles efectos sobre la salud llamando a la línea directa de agua potable segura de la USEPA al 1-800-426-4791.

## Las Poblaciones Sensibles Pueden Ser Más Vulnerables

Some people may be more vulnerable to contaminants in drinking water than the general population. Persons with compromised immune systems such as persons with cancer undergoing chemotherapy, persons who have undergone organ transplants, people with HIV/AIDS or other immune disorders, some elderly, and infants can be particularly at risk from infections. These people should seek advice about drinking water from their health care providers. The USEPA and Centers for Disease Control (CDC) guidelines on appropriate means to lessen the risk of infection by *Cryptosporidium* and other microbial contaminants are available from the Safe Drinking Water Hotline at 1-800-426-4791.



## ¿Cuáles Son Las Pautas de Agua Potable?

Las normativas de agua potable son las regulaciones establecidas por la USEPA para controlar el nivel de contaminación en el agua potable de la nación. La USEPA y la SWRCB son las agencias responsables de establecer las normativas de calidad del agua potable en California. Estas normativas son parte del "enfoque de barrera múltiple" de la Ley de Agua Potable Segura para la protección del agua potable. Este enfoque incluye evaluar y proteger las fuentes de agua potable, proteger los pozos y aguas superficiales, garantizar que el agua sea tratada por operadores calificados, garantizar la integridad del sistema de distribución, y poner a disposición del público información sobre la calidad del agua. El agua entregada a su hogar cumple con las normativas requeridas por la USEPA y SWRCB.

Si desea obtener más información sobre la calidad del agua o conocer las próximas oportunidades para participar en reuniones públicas, llame a la oficina de Liberty en Downey al (800) 727-5987.

Este informe describe aquellos contaminantes que se han detectado en los análisis de casi 200 contaminantes potenciales diferentes, de los cuales casi 100 están regulados por la USEPA y la SWRCB. Liberty se enorgullece en informarle que no se detectaron contaminantes que excedan las normativas federales o estatales de agua potable. Liberty recolecta cientos de muestras cada mes para garantizar que se cumplan todas las normativas de agua potable primarias (relacionadas con la salud) y secundarias (estéticas). Los resultados de las muestras están disponibles en la Tabla que forma parte de este informe.

Este informe tiene la intención de proporcionar información para todos los usuarios de agua. Si es recibido por un arrendador ausente, un negocio o una escuela, comparta la información con inquilinos, empleados o estudiantes. Nos complace poner a disposición copias adicionales de este informe. También puede acceder a este informe en la página web de Liberty en [www.libertyutilities.com](http://www.libertyutilities.com).

## Evaluación de las Fuentes del Agua

Las enmiendas de la Ley de Agua Potable Segura de 1996 requerían que los estados realizaran una evaluación de las actividades potencialmente contaminantes cerca de las fuentes de agua potable de todas las empresas de agua. Liberty actualizó la Evaluación de la Fuente de Agua en 2017. Las fuentes de pozos de Liberty se consideran más vulnerables a las siguientes actividades: estaciones de servicio; tintorerías; talleres de chapado/acabado/fabricación de metales; instalaciones militares; instalaciones de procesamiento y almacenamiento de productos químicos/petroleros; y tanques de almacenamiento subterráneos.

Una copia de la evaluación completa está disponible en la oficina de Downey de Liberty y en la oficina de SWRCB en Glendale. Puede solicitar un resumen de la evaluación comunicándose con el Sr. Frank Heldman de Liberty al 562-805-2015; o contactando a la Sra. Lillian Luong, ingeniera sanitaria de SWRCB, al 818-551-2038.

## Información de Salud Importante

### 1, 4 - Dioxano

En 2011, Liberty junto con otras empresas de agua en el acuífero de la Cuenca Central, tomaron muestras de 1,4-dioxano en todos los pozos a pedido del SWRCB. Mientras que el 1,4-dioxano no es un producto químico regulado, SWRCB estableció un nivel de notificación (NL) de 1 parte por mil millones (ppb) en 2010. En 2020, Liberty encontró 1,4-dioxano en un pozo activo en el sistema Lynwood / Rancho Dominguez a 2.5 ppb. SWRCB no recomienda que Liberty retire este pozo del servicio hasta que exceda 10 veces el NL.

## Información de Salud Importante (cont.)

Hay pocos datos científicos disponibles sobre los efectos a largo plazo del 1,4-dioxano en la salud humana, aunque la USEPA lo ha catalogado como probable carcinógeno humano. Además de este aviso, la única acción requerida fue la notificación del Concejo Municipal de Lynwood y la Junta de Supervisores del Condado. Esto se hizo el 30 de junio del 2020.

### Plomo

Mientras que nunca hemos tenido problemas con el plomo en nuestro sistema de agua, la USEPA y la SWRCB requieren que la información a continuación sea incluida en este informe. Cuando está presente, los niveles elevados de plomo pueden causar problemas graves para la salud, especialmente para mujeres embarazadas y niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de los materiales y componentes asociados con las líneas de servicios y la tubería en el hogar. Liberty es responsable por proporcionar agua potable de alta calidad, pero no puede controlar la variedad de los materiales usados en los componentes de las tuberías. Cuando el agua ha estado en reposo por varias horas, usted puede minimizar la exposición potencial al plomo dejando correr el agua en el grifo entre 30 segundos a 2 minutos antes de usar el agua para beber o cocinar. Si le preocupa la presencia de plomo en su agua, puede ordenar la realización de una prueba. Información sobre el plomo en agua potable, los métodos para la realización de las pruebas, y los pasos que puede tomar para minimizar la exposición está disponible en la Línea Telefónica Gratuita de Seguridad del Agua Potable o (Safe Drinking Water Hotline) en <http://www.epa.gov/lead>.

## Fluorización del Agua Potable

El fluoruro se ha agregado a los suministros de agua potable de los EE. UU. desde 1945. De las 50 ciudades más grandes de los EE. UU., 43 fluoran su agua potable. Liberty Utilities trata su agua agregando flúor al nivel natural para ayudar a prevenir la caries dental en los consumidores. La regulación estatal requiere que los niveles de fluoruro en el agua tratada se mantengan dentro de un rango de 0.6 mg/L a 1.2 mg/L con una dosis óptima de 0.7 mg/L. Nuestro control mostró que los niveles de fluoruro en el agua tratada variaron de 0.58 mg/L a .95 mg/L con un promedio de 0.72 mg/L. La información sobre fluorización, salud bucal y problemas actuales está disponible en [https://www.waterboards.ca.gov/drinking\\_water/certlic/drinkingwater/Fluoridation.html](https://www.waterboards.ca.gov/drinking_water/certlic/drinkingwater/Fluoridation.html)

## Reglamento de Control de Contaminantes No Regulados (UCMR)

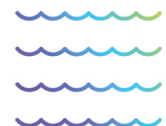
La Ley de Agua Potable Segura requiere que la USEPA identifique contaminantes no regulados para una posible regulación. Cada cinco años, la USEPA identifica una lista de productos químicos no regulados que serán controlados por las empresas de servicios de agua del país durante un período de tres años. El ciclo de control actual (UCMR-4) es de 2018 a 2020. Los resultados actuales se incluyen en este informe. Una vez que la USEPA ha obtenido estos datos de ocurrencia a nivel nacional, se les exige que determinen si existe una oportunidad significativa para una mayor protección de la salud del agua potable a través de la regulación de estos contaminantes.

# Informe Anual de la Calidad del Agua 2020 Lynwood/Rancho Dominguez

| Normativas Primarias - Basado en Salud (unidades)                              | MCL Primario          | PHG (MCLG) | Rango de Detección de MWD | Nivel Promedio de MWD | Rango de Detección para Fuentes LU | Nivel Promedio para Fuentes LU | Muestreo Más Reciente Fecha <sup>(b)</sup> | Fuente Típica de Componente  |
|--|-----------------------|------------|---------------------------|-----------------------|------------------------------------|--------------------------------|--|--|
| <b>Turbiedad <sup>(a)</sup></b>  |                       |            |                           |                       |                                    |                                |  |  |
| Medición individual más alta del agua superficial tratada (NTU)                | TT = 1.0              | n/a        | 0.04                      | n/a                   | n/a                                | n/a                            | 2020                                       | Escurrimiento del suelo  |
| El porcentaje más bajo de todas las lecturas mensuales de menos de 0.3 NTU (%) | TT = 95               | n/a        | 100                       | n/a                   | n/a                                | n/a                            | 2020                                       | Escurrimiento del suelo  |
| <b>Componentes Inorgánicos</b>   |                       |            |                           |                       |                                    |                                |  |  |
| Aluminio (µg/L)  | 1000                  | 600        | ND - 260                  | 137                   | ND                                 | ND                             | 2020                                       | Erosión de depósitos naturales; descarga de fábricas de metales  |
| Arsenico (µg/L)  | 10                    | 0.004      | ND                        | ND                    | 2.3 - 3.2                          | 2.71                           | 2020                                       | Erosión de depósitos naturales; escurrimiento de huertos Residuos de producción de vidrio y electrónica                                  |
| Bario (µg/L)   | 1                     | 2          | 0.11                      | 0.11                  | 0.14                               | 0.14                           | 2020                                       | Descargas de desechos de perforación petrolera y de refinarias de metales; erosión de depósitos naturales                                |
| Fluoruro (mg/L) [natural]  | 2.0                   | 1          | 0.05-0.9                  | 0.7                   | 0.26-0.28                          | 0.27                           | 2020                                       | Erosión de depósitos naturales; aditivo de agua que promueve dientes fuertes; descarga de fertilizantes y fábricas de aluminio           |
| Nitrato [como N] (mg/L)  | 10                    | 10         | ND                        | ND                    | ND - 0.7                           | ND                             | 2020                                       | Escurrimiento y lixiviación del uso de fertilizantes; lixiviación de tanques sépticos y aguas residuales; erosión de depósitos naturales |
| <b>Componentes Radioactivos</b>  |                       |            |                           |                       |                                    |                                |  |  |
| Actividad Alfa Bruta (pCi/L)   | 15(a)                 | (0)        | ND - 3                    | ND                    | 3.1-3.2                            | 3.2                            | 2017                                       | Erosión de depósitos naturales   |
| Actividad Beta Bruta (pCi/L)   | 50                    | (0)        | ND - 7                    | ND                    | n/a                                | n/a                            | 2020                                       | Erosión de depósitos naturales   |
| Uranio (pCi/L)   | 20                    | 0.43       | 1-3                       | 2                     | ND - 2.5                           | ND                             | 2017                                       | Erosión de depósitos naturales   |
| Normativas Secundarias - Estética (unidades)                                   | MCL Secundario        | PHG (MCLG) | Rango de Detección de MWD | Nivel Promedio de MWD | Rango de Detección                 | Nivel Promedio                 | Fecha de Muestreo Más Reciente             | Fuente Típica de Componente  |
| Aluminio (µg/L)  | 200                   | n/a        | ND - 260                  | 137                   | ND                                 | ND                             | 2020                                       | Fuente Típica for Aluminio should say Erosion de depósitos naturales; descarga de fábricas de metales                                    |
| Cloruro (mg / L)   | 500                   | n/a        | ND - 3                    | ND                    | 18-22                              | 20                             | 2020                                       | Escurrimiento/lixiviación de depósitos naturales; influencia del agua de mar   |
| Manganeso (µg/L)   | 50                    | n/a        | ND                        | ND                    | 53-66                              | 57                             | 2019                                       | Lixiviación de depósitos naturales   |
| Olor --- Umbral (unidades)   | 3                     | n/a        | 2                         | 2                     | 1                                  | 1                              | 2019                                       | Materiales orgánicos de origen natural   |
| Conductancia Especifica (µS/cm)  | 1600                  | n/a        | 964-975                   | 970                   | 540                                | 540                            | 2019                                       | Sustancias que forman iones cuando están en el agua; influencia del agua de mar  |
| Sulfato (mg / L)   | 500                   | n/a        | 215-218                   | 216                   | 78                                 | 78                             | 2019                                       | Escorrentía / lixiviación de depósitos naturales; desechos industriales  |
| Turbiedad (unidades)   | 5                     | n/a        | ND                        | ND                    | ND-0.35                            | ND                             | 2019                                       | Escurrimiento del suelo  |
| Total de Sólidos Disueltos (mg/L)  | 1000                  | n/a        | 582-603                   | 592                   | 310                                | 310                            | 2019                                       | Escurrimiento / lixiviación de depósitos naturales   |
| Otros Parámetros (unidades)  | Nivel de Notificación | PHG (MCLG) | Rango de Detección de MWD | Nivel Promedio de MWD | Rango de Detección                 | Nivel Promedio                 | Fecha de Muestreo más Reciente             | Fuente Típica de Componente  |
| Índice Agresivo <sup>(c)</sup>   | n/a                   | n/a        | 12.3-12.4                 | 12.4                  | 12.5                               | 12.5                           | 2019                                       | La suma de cationes polivalentes presentes en el agua, generalmente magnesio y calcio; los cationes son generalmente naturales           |
| Alcalinidad [como CaCO <sub>3</sub> ] (mg/L)                                   | n/a                   | n/a        | 117-120                   | 118                   | 150-180                            | 165                            | 2019                                       |  |
| Calcio (mg/L)  | n/a                   | n/a        | 65-67                     | 66                    | 60                                 | 60                             | 2019                                       |  |
| Dureza [como CaCO <sub>3</sub> ] (mg/L) <sup>(d)</sup>                         | n/a                   | n/a        | 261-269                   | 265                   | 175                                | 175                            | 2019                                       |  |
| Magnesio (mg/L)  | n/a                   | n/a        | 25-26                     | 26                    | 6.9                                | 6.9                            | 2019                                       |  |
| pH (unidades de pH)  | n/a                   | n/a        | 8.1                       | 8.1                   | 8.1                                | 8.1                            | 2019                                       |  |
| Potasio (mg / L)   | n/a                   | n/a        | 4.5-4.7                   | 4.6                   | 2.9                                | 2.9                            | 2019                                       |  |
| Sodio (mg/L) <sup>(e)</sup>  | n/a                   | n/a        | 93-98                     | 96                    | 45                                 | 45                             | 2019                                       | Se refiere a la sal presente en el agua y por lo general ocurre naturalmente   |



Cumple/  
Excede  
Regulaciones



# Informe Anual de la Calidad del Agua 2020 Lynwood/Rancho Dominguez

| Componentes no regulados del agua potable (unidades)              | Nivel de Notificación                               | PHG (MCLG) | Rango de Detección de MWD  | Nivel Promedio de MWD | Rango de Detección             | Nivel Promedio  | Fecha de Muestreo Más Reciente   | Fuente Típica de Componente  |
|---|---|------------|--|-----------------------|--------------------------------|---|--|--|
| 1,4 Dioxano   | 1   | n/a        | n/a  | n/a                   | ND-2.5                         | 1.3   | 2020   |  |
| Cromo Hexavalenete  | 10  | 0.02       | n/a  | n/a                   | 0.04                           | 0.04  | 2017   | Descargas de fábricas de galvanoplastia, curtidurías de cuero, conservación de madera, síntesis química, producción de refractarios e instalaciones de fabricación de textiles; erosión de depósitos naturales |
| Boro (µg/L)   | 1000  | n/a        | 130  | 130                   | n/a                            | n/a   | 2019   |  |
| Clorato (µg/L)  | 800   | n/a        | 69   | 69                    | n/a                            | n/a   | 2019   |  |
| N-Nitrosodimetilamina (NDMA) (ng/L)                               | 10  | 3          | 3.1  | 3.1                   | n/a                            | n/a   | 2019   |  |
| Manganeso (µg/L) (f)  | n/a   | n/a        | n/a  | n/a                   | ND - 2.6                       | 0.85  | 2019   |  |
| HAA5 (µg/L)   | n/a   | n/a        | n/a  | n/a                   | ND - 1.94                      | 1.3   | 2020   |  |
| HAA6Br (µg/L)   | n/a   | n/a        | n/a  | n/a                   | ND - 3.83                      | 2.49  | 2020   |  |
| HAA9Br (µg/L)   | n/a   | n/a        | n/a  | n/a                   | ND - 4.47                      | 2.98  | 2020   |  |
| Componentes Microbiológicos (unidades) - Sistema de Distribución  | MCL Primario  | PHG (MCLG) | Valor  |                       |                                | Fecha de Muestreo Más Reciente  | Fuente Típica de Componente  |  |
| Bacterias Coliformes Totales ≥40 Muestras/Mes (Presente/Ausente)  | Más del 5% de las muestras mensuales son positivas. | (0)        | El porcentaje más alto de muestras mensuales positivas fue 1.96% |                       |                                | 2020  | Naturalmente presente en el medio ambiente   |  |
| Subproductos de Desinfección y Residuos Desinfectantes (unidades) | MCL Primario  | PHG (MCLG) | Rango de Detección   | Nivel Promedio        | Fecha de Muestreo Más Reciente | Fuente Típica de Componente   |  |  |
| Fluoruro (mg/L) [Tratamiento agregado]                            | 2.0   | 1.0        | 0.58-0.95  | 0.72                  | 2020                           | Erosión de depósitos naturales; aditivo de agua que promueve dientes fuertes; Descarga de fábricas de fertilizantes y aluminio. |  |  |
| Cloro[como Cl <sub>2</sub> ] (mg/L)                               | (4.0)   | (4)        | 0.21-1.75  | 0.92                  | 2020                           | Desinfectante de agua potable agregado para el tratamiento  |  |  |
| HAA5 [Total de cinco ácidos Halooacéticos (ug/L)]                 | 60  | n/a        | ND-3.1   | 2.3                   | 2020                           | Subproducto de la desinfección del agua potable   |  |  |
| TTHMs [Total de Cuatro Trihalometanos] (ug/L)                     | 80  | n/a        | ND-12.4  | 13.0 <sup>[a]</sup>   | 2020                           | Subproducto de la desinfección del agua potable   |  |  |
| Regla de Plomo y Cobre  | Nivel De Acción                                     | PHG (MCLG) | Sample Data  | Range of Detection    | Nivel de 90%                   | Fecha de Muestreo Más Reciente  | Fuente Típica de Componente  |  |
| Cobre (mg/L)  | 1.3   | 0.3        | 0 de las 34 muestras recolectadas excedieron el nivel de acción. | ND-38                 | 0.22                           | 2019  | Corrosión interna de sistemas de plomería domésticos; erosión de depósitos naturales; lixiviación de conservantes de madera  |  |
| Plomo (µg/L)  | 15  | 0.2        | 0 de las 34 muestras recolectadas excedieron el nivel de acción. | ND                    | ND                             | 2019  | Corrosión interna de sistemas de plomería domésticos; descargas de fabricantes industriales; erosión de depósitos naturales. |  |



Cumple/  
Excede  
Regulaciones



## CLAVE DE ABREVIATURAS Y NOTAS A PIE DE PÁGINA

**mg/L o ppm** = miligramos por litro o partes por millón

**µg/L o ppb** = microgramos por litro o partes por mil millones

**ng/L o ppt** = nanogramos por litro o partes por trillón

**ρCi/L** = picroCuries por litro

**NA o N/A** = No aplicable o No requerido

**ND** = No detectado

**TT** = Técnica de Tratamiento

**NL** = Nivel de Notificación

**NTU** = Unidades de Turbidez Nefelométrica. Esta es una medida de material suspendido en el agua

**NTU** = Unidades de Turbidez Nefelométrica. Esta es una medida de material suspendido en el agua

**(a)** = La turbidez es una medida de la turbidez del agua y es un buen indicador de la calidad del agua y el rendimiento de filtración.

**(b)** El estado nos permite supervisar algunos parámetros menos de una vez al año porque las concentraciones de estos parámetros en las fuentes de agua subterránea no cambian con frecuencia. Algunos de los datos, aunque sean representativos, tienen más de un año.

**(c)** Un índice agresivo de 11 o mayor indica que el agua no es agresiva (no es corrosiva)

**(d)** La dureza es la suma de cationes polivalentes presentes en el agua, generalmente magnesio y calcio. Los cationes son generalmente naturales.

**(e)** El sodio se refiere a la sal presente en el agua y generalmente ocurre naturalmente.

**(f)** Manganeseo monitoreado en la interconexión del sistema, no en la fuente.

**(g)** El promedio TTHM es el más alto del promedio anual corriente local (LRAA) del año.

## DEFINICIONES

**Nivel Máximo de Contaminante (MCL):** El nivel más alto de un contaminante permitido en el agua potable. Los MCL primarios se establecen tan cerca de los PHG (o MCLG) como sea económica y tecnológicamente factible. Los MCL secundarios se establecen para proteger el olor, el sabor y la apariencia del agua potable.

**Meta de Nivel Máximo de Contaminantes (MCLG):** Es el nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no existe un riesgo conocido o esperado para la salud. Los MCLG son establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de los EE. UU.

**Objetivo de Salud Pública (PHG):** Es el nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no existe un riesgo conocido o esperado para la salud. Los PHG son establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de California.

**Estándar Primaria de Agua Potable (PDWS):** MCL, MRDL y técnicas de tratamiento (TT) para contaminantes que afectan la salud, junto con sus requisitos de control e informes.

**Nivel Máximo de Desinfectante Residual (MRDL):** El nivel más alto de desinfectante permitido en el agua potable. Hay pruebas convincentes de que es necesario agregar un desinfectante para controlar los contaminantes microbianos.

**Meta del Nivel Máximo de Desinfectante Residual (MRDLG):** El nivel de un desinfectante de agua potable por debajo del cual no hay riesgo conocido o esperado para la salud. Los MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar los contaminantes microbianos.

**Nivel de Acción Reguladora (AL):** La concentración de un contaminante que, si se excede, desencadena el tratamiento u otros requisitos que debe seguir un sistema de agua.

**Técnica de Tratamiento (TT):** Es un proceso requerido que permite reducir el nivel de un contaminante en el agua potable.

